

Unione Italiana

Newsletter della settimana

NOTIZIE DELLA SETTIMANA

I MINISTRI ALFANO E LORENZIN IN VISITA ALLA CNI



Mercoledì 12 aprile presso la sede della Comunità degli Italiani "Fulvio Tomizza" di Umago, ha avuto luogo la visita istituzionale alla Comunità Nazionale Italiana del Ministro degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale, On. Angelino Alfano e della Ministra per la Salute, On. Beatrice Lorenzin.

Ad accompagnare gli ospiti, vi erano l'Ambasciatore d'Italia in Croazia, Adriano Chiodi Cianfarani, il Console Generale d'Italia a Fiume, Paolo Palminteri, il direttore generale per l'UE del MAECI, Giuseppe Maria Grimaldi Buccino, l'Onorevole Isidoro Gottardo, consigliere del Ministro Alfano, il Presidente dell'UI, On. Furio Radin e il Presidente della Giunta Esecutiva dell'UI, Maurizio Tremul. Agli incontri ha partecipato anche una delegazione dell'Università Popolare di Trieste, guidata dal presidente Fabrizio Somma e della Federesuli, guidata dal Presidente Antonio Ballarin.

Il titolare della Farnesina e la Ministra della Salute

Scopri l'Unione Italiana

 [Seguici su Facebook](#)

 [Seguici su Twitter](#)

 [Visita il nostro sito](#)

 [Inviaci un'email](#)



Dove Siamo

Fiume (Croazia):
Via delle Pile-Uljarska 1/IV,
51000 Fiume-Rijeka
Tel. +385 (0)51 338 285 (911)
Fax. +385 (0)51 212 876

Capodistria (Slovenia):
Ufficio Europa
Via Boris Kidric 35 -
Kidriceva ul. 35,
SI, 6000 Capodistria-Koper
Tel. +386 (0)5 63 11 220 (1)
Fax. +386 (0)5 63 11 224

sono stati accolti dai rappresentanti della CNI, guidata dal Presidente dell'Unione Italiana e Deputato della CNI al Sabor, On. Furio Radin e dal Presidente della Giunta Esecutiva dell'UI, Maurizio Tremul. Si tratta di un evento di rilievo per la CNI poiché è stata la prima volta che il Ministro degli Affari Esteri abbia mai incontrato ufficialmente la CNI, dopo l'ingresso della Croazia nell'Unione Europea. E' stata inoltre la prima volta che due ministri della Repubblica italiana visitino assieme l'Unione Italiana.

Il Ministro Alfano nel suo intervento ha fatto riferimento al concetto di "italiani da sempre e per sempre", e ha continuato dicendo che "L'Italia è la vostra patria, voi avete deciso che sia la patria anche per i vostri figli, è una cosa bellissima". Il Ministro ha proseguito inoltre con i temi del triste passato vissuto in queste terre e parlando dei valori europei di libertà, pace e sicurezza a cui nessuno può, né deve rinunciare.

La Ministra Lorenzin si è soffermata soprattutto sul significato di essere istriani, un sentimento particolare per lei in quanto polesana per parte di padre. Ha parlato molto delle vicende della sua famiglia, tenendo a precisare l'importanza dell'identità e delle radici, in una società che tende ad omologare tutto.



Il Presidente dell'Unione Italiana, On. Furio Radin, ha affermato nel suo intervento: "Interpretiamo questo incontro ufficiale come il segnale di un interesse speciale per la nostra comunità, una sensibilità che il governo italiano sta dimostrando per la parte di noi che è rimasta, dopo che troppi hanno dovuto lasciare queste terre settant'anni fa"... "Sappiamo di essere rimasti per conservare la cultura italiana di questa terra istriana, per farla rimanere anche italiana". Radin ha voluto inoltre sottolineare due fattori chiave che hanno permesso di mantenere la cultura italiana sul territorio: il supporto morale ed economico di tutti i governi che si sono succeduti e, in secondo luogo, l'amicizia e la solidarietà della popolazione locale

croata o comunque non italiana.

Nel suo discorso il Presidente della Giunta Esecutiva dell'UI, Maurizio Tremul, ha dichiarato che è motivo di grande onore per gli Italiani della Slovenia e della Croazia poter ospitare due ministri. Nelle sue parole Tremul ha ricordato che "Lingua e cultura continuano ad essere realtà viva e pulsante di questa regione storicamente plurale, grazie soprattutto ai tanti connazionali che quotidianamente, con la loro operosità, impegno e amore, mantengono vive le tradizioni, le radici e l'identità italiana. Ringrazio la nostra Nazione madre, per il sostegno finanziario, politico e istituzionale, che non è mai venuto meno". Chiediamo che questo sostegno continui e si rafforzi per proseguire l'opera di consolidamento e di sviluppo culturale e socio-economico della nostra Comunità, dell'affermazione del bilinguismo e dei nostri diritti". Tremul ha poi rievocato il percorso di crescita e di rinnovamento della CNI, rivolgendo uno sguardo verso le sfide del futuro.

I graditi ospiti sono stati anche salutati dalla Presidente della CI di Umago, Floriana Bassanese Radin, che ha ripercorso le tappe della nascita del locale sodalizio, e dal sindaco di Umago, Vili Bassanese.



Giovedì 13 aprile i due ministri hanno visitato a Pola, la Scuola Media Superiore Italiana "Dante Alighieri" e hanno incontrato i ragazzi delle ultime classi della Scuola Elementare Italiana "Giuseppina Martinuzzi". Oltre alle scolaresche e ai loro docenti, erano presenti anche i rappresentanti della locale Comunità degli Italiani, e delle autorità cittadine e regionali.

Il discorso di Angelino Alfano si è concentrato sulla sorte nonché sulla piena volontà di essere italiani: "Voi avete scelto di frequentare questa scuola. I vostri genitori hanno scelto di farvi nascere qui. Ma voi avete scelto di continuare ad essere italiani. Italiani per sempre. Per questo motivo, da Ministro italiano, vi ringrazio". Il Ministro Lorenzin si è rivolto agli studenti facendo notare la multiculturalità della terra istriana, "Siete qualcosa di eccezionale, di

diverso da altri coetanei d'Europa, una ricchezza in quanto siete istriani, italiani, croati, ed europei”.

Dopo le domande dei ragazzi rivolte ai ministri, sono intervenuti la preside della SMSI “Dante Alighieri” di Pola, Debora Radolović, che ha ripercorso la storia della scuola italiana a Pola, il Presidente della Regione Istriana, Valter Flego, che ha sottolineato il rilevante ruolo svolto dall'Unione Italiana nel rafforzamento dei rapporti Italo-croati, il Presidente della GE UI, Maurizio Tremul che ha presentato il sistema scolastico italiano in Croazia e Slovenia e il Presidente dell'Unione Italiana, On. Furio Radin che si è soffermato sui giovani della CNI.



Al termine degli incontri con la CNI, i ministri Alfano e Lorenzin hanno incontrato la delegazione di Stato croata composta dal Vicepremier e dal ministro degli Esteri croato Davor Ivo Stier e dal Ministro della Sanità, Milan Kujundžić. L'incontro istituzionale, tenutosi al Municipio di Pola, ha dato la possibilità ai rappresentanti governativi, di confrontarsi in ambito transfrontaliero, soprattutto per quanto riguarda il tema della sanità e delle cure nei paesi dell'Unione europea. I ministri hanno parlato inoltre dei recenti disagi nella circolazione al confine tra la Slovenia e la Croazia. Il Ministro Alfano ha risposto che il tema della sicurezza nell'UE è molto importante e delicato e le forze dell'ordine italiane e croate stanno collaborando al fine di conciliare il diritto alla circolazione delle persone al diritto alla sicurezza. I ministri hanno inoltre affrontato le più ampie tematiche della collaborazione tra Italia e Croazia. Dopo l'incontro ufficiale, le due delegazioni hanno reso omaggio al monumento che ricorda le vittime della strage di Vergarolla, nonché alla lapide commemorativa dell'eroe polesano, Giorgio Micheletti. (Foto La Voce del Popolo).

PROSSIMI APPUNTAMENTI

Buie

La CI locale vi invita alla serata dedicata a **Vlada Acquavita**, giovedì 20 aprile alle ore 19:00 presso la sede della CI.

Capodistria

La Biblioteca centrale Srečko Vilhar e la Casa editrice Založba Mladika Trst vi invitano alla **presentazione del libro** di Rado Sluga, "V objemu poti". L'evento si terrà venerdì 21 aprile, alle ore 18:30 nella hall della Biblioteca di Piazza Brolo 1.

Isola

La CI "Pasquale Besenghi degli Ughi" vi invita mercoledì 19 aprile alle ore 18:00, a Palazzo Manzioli, per la proiezione del film "**La ragazza di Trieste**", diretto da Pasquale Festa Campanile e tratto dal suo omonimo romanzo.

Giovedì 20 aprile alle ore 9:00 a Palazzo Manzioli, in occasione della Giornata mondiale del libro, avrà luogo l'**inaugurazione della Mostra del libro** e la consegna di libri omaggio ai bambini che hanno partecipato al Concorso di arti figurative e letterario bandito dalla CAN di Isola. La mattinata è dedicata ai bambini della Scuola materna l'Aquilone e alla Scuola Elementare "Dante Alighieri" di Isola.

Venerdì 21 aprile, alle ore 19:00 a Palazzo Manzioli, avrà luogo la presentazione del libro di Giorgio Dudine, dal titolo "**Domenico Lovisato – Patria, Scienza, Famiglia**". Ad organizzare l'incontro è la CI "Dante Alighieri". Alla serata prenderà la parola anche il Console Generale d'Italia a Capodistria, che ha curato la revisione del testo.

Sabato 22 aprile, alle ore 19:00 a Palazzo Manzioli, si potrà assistere alla venticinquesima edizione del **Concerto corale di Primavera**. Si esibiranno il coro Carillon della CI di Pola, Il coro Glemonensis di Gemona del Friuli ed il coro Haliaetum. Ad organizzare la serata è la CI "Pasquale Besenghi degli Ughi".

Lunedì 24 aprile inizierà il secondo **corso di etnobotanica** (adatto anche ai principianti). Il corso avrà inizio alle ore 17:30 al terzo piano di Palazzo Manzioli e sarà tenuto da Silvia Peruzzo. Ad invitarvi è la CI "Dante Alighieri".

Fiume

Venerdì 28 aprile, presso le sale di Palazzo Modello (Comunità degli italiani) avrà luogo l'incontro con lo scrittore Umberto De Pace, per presentare il suo nuovo libro "**D'amore e orrore**". Parteciperà con un intervento anche Giacomo Scotti.

Lubiana

L'Istituto Italiano di cultura vi invita all'**inaugurazione della mostra di arte** contemporanea "Lo specchio, il bersaglio. Moira Franco (Italia) e Aleksander Velišček (Slovenia)". L'evento si terrà giovedì 20 aprile alle ore 19:00 nella sede di Via Breg 12, Lubiana. Saranno presenti gli autori.

Montebelluna

Il Liceo "Levi" propone quest'anno ai propri studenti la conferenza dal titolo "**Dall'italianizzazione forzata dell'Istria alla tutela della minoranza autoctona**" di lunedì 24 aprile, presso l'Aula Magna del liceo "Primo Levi" di Montebelluna a partire dalle ore 11:00, con la presenza del Presidente dell'Unione Italiana, On. Furio Radin. L'intervento dell'On. Radin ha l'obiettivo di proporre una riflessione sul tema della convivenza pacifica e democratica delle e con le minoranze, portando come esempio per la riflessione proprio il modello croato, la storia di una regione che ha saputo superare il passato costruendo una realtà effettivamente pacifica. L'attenzione e l'impegno dell'On. Radin sono testimoniati dal ruolo ampiamente riconosciuto all'interno della comunità politica croata.

Pirano

Giovedì 20 aprile alle ore 19:00 in Casa Tartini avrà luogo la presentazione del libro "**Tartini 1692-**

1770", dell'autrice Duška Žitko, edito dal Museo del mare "Sergej Mašera" di Pirano, in due edizioni (in lingua slovena e italiana). L'organizzatore dell'evento è il Museo del mare "Sergej Mašera" in collaborazione con la Comunità degli Italiani "Giuseppe Tartini" e la Comunità autogestita della nazionalità italiana.

Sabato 22 e domenica 23 aprile avrà luogo la **Festa del patrono San Giorgio e la Festa dei salinai**. Per sabato 22 il programma degli eventi è ricco in Piazza Tartini: si parte alle 9:00 con il mercatino e le bancherelle. Si continua alle 10:30 con le danze dei gruppi folkloristici. Alle 11:30 comincia la festa con il gruppo in costume "La famea dei salineri". Alle ore 12:00 iniziano i laboratori e i giochi per i bambini. Il pomeriggio prosegue con la tombola e l'esibizione dei cori del comune di Pirano. Domenica 23 alle ore 9:30 in Piazza Tartini si canterà l'inno con il coro "Giuseppe Tartini" ed il coro "Georgios". La giornata prosegue con la Messa in onore di San Giorgio, patrono di Pirano.

Roma

L'Associazione per la cultura istriana fiumana e dalmata nel Lazio vi invita alla presentazione del volume "**Sfisse**", poesie in dialetto dignanese di Loredana Bogliun. L'evento si terrà venerdì 21 aprile alle ore 18:00 presso l'Archivio Museo storico di Fiume in Via Cippico 10.

Zagabria

Fino a lunedì 15 maggio sarà possibile assistere **Uni-Diversity**, la mostra fotografica di Gianluca Capri, presso l'Istituto Italiano di Cultura di Zagabria. L'ingresso è libero.

COMUNICAZIONI

Si comunica che è stato pubblicato il Bando di concorso per il Festival della canzone per l'infanzia

“Voci Nostre” 2017. La scadenza del concorso è fissata per il 29 maggio 2017. Il documento è consultabile e scaricabile dal sito dell’Unione Italiana al seguente [link](#).

E’ stato pubblicato sul sito dell’Unione Italiana il [calendario](#) delle attività previste per i mesi a venire.

E’ disponibile sul sito dell’Unione Italiana la nuova [brochure](#) degli imprenditori della Comunità Nazionale Italiana. All’interno si possono trovare tutte le informazioni, in lingua italiana, croata, slovena e inglese, riguardanti le piccole e medie imprese in Slovenia e Croazia.

La CNI sta predisponendo quanto necessario per la realizzazione dell’iniziativa “Università per la Terza Età” che prevede la realizzazione di una serie di corsi finalizzati ai connazionali della terza età. Per informazioni si invita a inoltrare le richieste al seguente indirizzo email: finistria@unione-italiana.hr

Ogni venerdì andrà in onda, sulle frequenze radiofoniche della RAI del Friuli Venezia Giulia, all’interno del programma “Sconfinamenti”, una puntata interamente dedicata alla promozione delle attività della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia; proseguiranno gli appuntamenti fissi dedicati alle attività dell’Università Popolare di Trieste, sempre su Sconfinamenti, ogni lunedì.

Invitiamo gli amici delle Comunità a inviare alla nostra email dedicata newsletter@unione-italiana.eu tutte le notizie, gli eventi, i materiali che hanno interesse a veder pubblicati. Sarà nostro impegno inserirli nella newsletter e diffonderli a tutti i lettori.

newsletter@unione-italiana.eu

Responsabile Legale: Maurizio Tremul
Ha collaborato a questo numero: Simone Fossat

Copyright © 2017 Unione Italiana, Tutti i diritti riservati.

Sede legale:

Unione Italiana
Via delle Pile/Uljarska 1/IV
Fiume/Rijeka 51000
Croazia/Hrvatska

[unsubscribe from this list](#) | [update subscription preferences](#) | [view email in browser](#)